



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

# Liceo Classico Statale Giulio Cesare

## Cambridge International School

Capofila Rete Territoriale Ambito 2



00198 ROMA – CORSO TRIESTE, 48 – Tel. 06/121124445 - X DISTRETTO

RMPC12000C – sito: [www.liceogiuliocesare.it](http://www.liceogiuliocesare.it) – email: [rmpc12000c@istruzione.it](mailto:rmpc12000c@istruzione.it)

### CAPITOLATO/STAGE DI STUDIO FINALIZZATO ALL'ESAME IGCSE di MATHS + BIOLOGY IN GRAN BRETAGNA

#### Destinazione

Inghilterra per l'effettuazione di stage di studio finalizzato all'esame IGCSE di MATHS + BIOLOGY con insegnanti qualificati madrelingua.

#### Partecipanti

n. 1 gruppo di circa 45 studenti + 3 docenti accompagnatori

#### Durata/Periodo

1 settimana (da sabato a sabato) periodo 1-31 marzo 2020

#### Art. 1/Condizioni generali

L'Agenzia di viaggi si impegna a rispettare le indicazioni delle CC. MM. n° 291 del 14/10/1992 e n° 623 del 2/10/1996, fornendo su richiesta dell'Istituto Scolastico tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n° 291/92 anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'ADV.

L'agenzia indicherà al momento dell'offerta: l'autorizzazione all'esercizio concessa nell'ambito della Regione Lazio con iscrizione alla CC.I.AA; eventuale iscrizione alla F.I.A.V.E.T. o altra associazione di categoria; gli estremi della propria polizza assicurativa, in corso di validità, per la responsabilità civile, compreso il massimale assicurato, eventuali clausole di franchigia e di scoperto; l'assicurazione contro eventuali annullamenti da parte degli studenti. Detta assicurazione deve essere presentata unitamente ai preventivi.

L'offerta dovrà riportare in modo dettagliato la descrizione dell'organizzazione dello stage e delle attività indicando chiaramente "la quota comprende" con i servizi inclusi, e "la quota non comprende" con quelli non inclusi

#### Art. 2/Validità dell'offerta

La validità dei preventivi sarà riferita alla data prevista dell'effettuazione del viaggio, salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all'Agenzia. Il Liceo si riserva comunque il diritto di annullare il viaggio qualora l'aumento della quota, anche per i motivi suddetti, dovesse superare il 10%. In tal caso l'Agenzia si impegna a restituire, senza nulla pretendere, gli acconti che fossero stati già versati relativamente ai viaggi annullati. L'Agenzia deve, al momento dell'offerta, impegnarsi specificatamente al rispetto di tali condizioni.

#### Art. 3/Sistemazione per gli alunni e i docenti accompagnatori

- a) **per gli studenti alloggio presso famiglie selezionate**, in camere doppie, situate a breve distanza dalla sede delle attività di stage (non oltre 20 minuti in autobus); trattamento di pensione completa, con pranzo caldo a mezzogiorno presso mensa scolastica o ristorante convenzionato; prevedere la necessità di alcune diete speciali; transfer degli alunni da e verso le famiglie ospitanti

all'arrivo e in partenza;

- b) **per i docenti accompagnatori alloggio in B&B** (stanza singola con bagno), situato a breve distanza dalla sede delle attività di stage, trattamento di pensione completa con pasti caldi presso mensa scolastica o ristorante convenzionato; transfer dei docenti accompagnatori da e verso il B&B all'arrivo e in partenza.

**L'Agenzia deve comunicare al Liceo i nominativi e i recapiti delle famiglie ed il tipo di sistemazione almeno 20 giorni prima della partenza oltre a fornire il nominativo del referente inglese per la definizione dell'attività didattica.**

#### **Art. 4/Transfer e voli**

Nell'offerta dovranno essere esplicitati i seguenti servizi:

- ✚ transfer piazza Caprera – Aeroporto e viceversa con pullman privato di recente fabbricazione ed in perfetta efficienza, adeguatamente certificato, utile a garantire la sicurezza dei passeggeri, ai sensi delle vigenti norme europee;
- ✚ volo Roma – Inghilterra – Roma con orari comodi, allegare eventuali opzioni;
- ✚ transfer da aeroporto di destinazione a località dello stage e viceversa, con pullman privato di recente fabbricazione ed in perfetta efficienza, adeguatamente certificato, utile a garantire la sicurezza dei passeggeri, ai sensi delle vigenti norme europee;

Nelle quote si intendono inclusi: carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, IVA, diaria, vitto e alloggio dell'autista ed eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. 291 del 14/10/1992. E' richiesta la comunicazione della/e compagnia/e di noleggio, allegando anche una dichiarazione nella quale la stessa si impegna a fornire, se richiesta, i dati previsti dalla citata C.M. art. 9.8 (lettere a/l) e integrazioni; va comunque indicato il massimale assicurativo degli automezzi della compagnia indicata.

Nelle quotazioni di viaggio aereo deve essere indicata la compagnia aerea prescelta; devono sempre intendersi incluse le tasse aeroportuali nazionali ed estere e la disponibilità dei posti su voli aerei nel periodo richiesto dall'Istituto

#### **Art. 5/Offerta formativa stage**

L'offerta deve prevedere i seguenti servizi:

- ✚ n 4 ore giornaliere di lezioni di Maths + Biology presso scuola di istruzione superiore o scuola certificata: gli studenti dovranno affrontare gli argomenti salienti del syllabus IGCSE già oggetto di studio nella scuola italiana. Il programma didattico relativo al syllabus IGCSE dovrà essere preventivamente concordato per iscritto tra i docenti inglesi e quelli del nostro liceo. Allegare accettazione scritta da parte della scuola inglese a svolgere l'insegnamento di Maths + Biology nelle date sopra indicate oltre ad una dichiarazione comprensiva della qualifica degli insegnanti idonei alla preparazione IGCSE e la loro maturata esperienza nell'insegnamento di Maths + Biology (laurea o A Level nelle discipline). Si richiede altresì conferma scritta della continuità didattica dell'insegnante assegnato per l'intera settimana.
- ✚ n. 3/4 attività pomeridiane sul campo (fieldwork) intese come proseguo di quanto illustrato in classe nelle lezioni di Biology, che saranno sostituite da project work in caso di maltempo;
- ✚ escursione di una intera giornata con guida qualificata inglese (incluso eventuale biglietto di ingresso a monumenti/musei);
- ✚ ricarica telefonica e tessera autobus settimanale per gli accompagnatori;
- ✚ tessera autobus settimanale per gli studenti qualora la distanza a piedi dalla famiglia alla scuola inglese superi i 15 minuti a piedi;
- ✚ copertura con polizza assicurativa "MultiRischi" per infortunio ed assistenza medica 24h/24h in caso di malattia, spese mediche, rientro sanitario, viaggio di un familiare,

- perdita/furto/deterioramento bagagli, ecc.;
- copertura responsabilità civile e danni a terzi.

Gli importi di eventuali altri servizi offerti quali ingressi ai musei o siti archeologici, gallerie, mostre ecc. saranno inclusi nella quota di partecipazione, salvo diversa indicazione. Lo stesso varrà per i servizi di guide, interpreti od accompagnatori eventualmente richieste.

#### **Art. 6/Quote di partecipazione e gratuità**

**Il costo massimo del viaggio è di euro 850,00 per studente.** Le quote di partecipazione devono essere stabilite anche in fasce numeriche in relazione ad un numero minimo e massimo di persone paganti. Ai docenti accompagnatori saranno accordate le gratuità di viaggio in ragione di una ogni quindici partecipanti, salvo diversa indicazione.

#### **Art. 7/Scelta dell'agenzia, modalità di affidamento e di pagamento del viaggio**

Il Liceo procederà alla scelta dell'agenzia secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa e secondo i criteri e i parametri stabiliti nel bando; in ogni caso verranno escluse dalla gara le offerte difformi dalle condizioni del presente capitolato (generali e relative ad ogni singolo viaggio).

L'affidamento dell'organizzazione del viaggio da parte del Liceo avverrà tramite lettera d'incarico cui seguirà la stipula di un contratto con l'agenzia, contenente tutti gli elementi relativi al viaggio, come previsto dall'art. 11 D.L.vo n.111 del 17/03/1995 di attuazione della Direttiva 314/90/CEE ed in coerenza con le norme dettate dal DI n. 129/2018. Detto contratto dovrà essere firmato sia dall'agenzia che dall'istituto nelle persone legalmente autorizzate.

La stipula del contratto è subordinata alla verifica dei requisiti di ordine generale così come previsto dall'art. 80, D. Lgs n. 50/2016 e ss. mm. e ii. e di ordine speciale

L'operatore economico dovrà rendere comunicazione ai sensi dell'art. 3, comma 7 legge 136 del 13/08/ 2010 e successive modifiche.

#### **Art. 8/Trattamento dei dati personali - Informativa**

I dati forniti dai concorrenti e quelli acquisiti dall'amministrazione in occasione della partecipazione al presente procedimento ed al successivo rapporto contrattuale sono trattati esclusivamente ai fini dello svolgimento dell'attività istituzionale dell'amministrazione, così come espressamente dalla normativa vigente in materia di privacy e nel caso per la finalità di svolgimento della gara e del successivo contratto. Essi sono trattati anche con strumenti informatici.

Titolare del trattamento è il Liceo Classico "Giulio Cesare" di Roma.

Si rammenta che le dichiarazioni non veritiere e false comportano le responsabilità penali e gli effetti amministrativi previsti dagli artt. 75 e 76 D.P.R. 445/2000.

#### **Art. 9/Clausole finali**

L'operatore economico si impegna all'osservanza del presente Capitolato e tutte le offerte difformi dal presente Capitolato non saranno prese in considerazione.

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al D.L. del 17/03/1995 n°111, relativo all'attuazione della direttiva 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze e i circuiti "tutto compreso".

Il Dirigente Scolastico  
Paola Senesi